

## Microcassette™ - Corder

### Operating Instructions

### Manual de instruções

### Manual de instruções (no verso)

الصفحة الخلفية) تعليمات التشغيل

## M-850V/800V

©2003 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

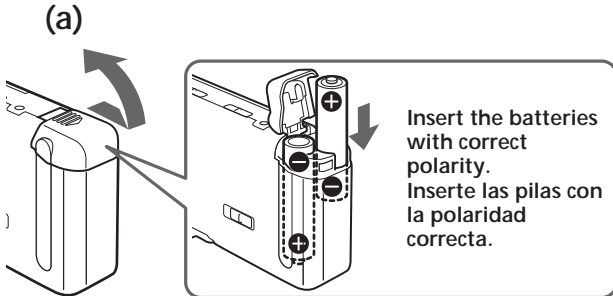
## About This Manual

The instructions in this manual are for the M-850V and M-800V. Before you start reading, check your model number. The M-850V is the model used for illustration purposes. Any differences in operation are clearly indicated in the text, for example, "M-850V only".

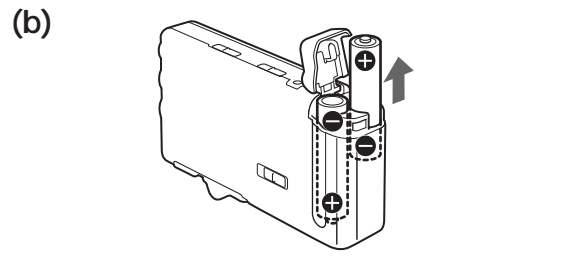
## Acerca de este manual

Las instrucciones de este manual son para los modelos M-850V y M-800V. Antes de comenzar su lectura, compruebe el número de su modelo. El M-850V es el modelo empleado en las ilustraciones. Las diferencias de funcionamiento se indican claramente en el texto, por ejemplo, "sólo M-850V".

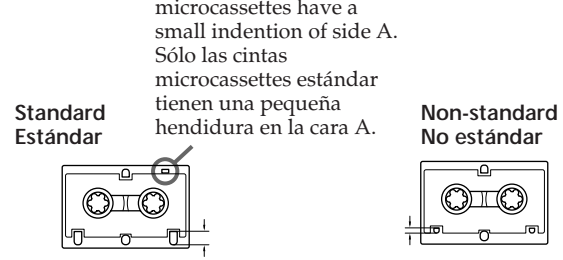
## A



Insert the batteries with correct polarity. Inserte las pilas con la polaridad correcta.



Only standard microcassettes have a small indentation of side A. Sólo las cintas microcassetes estándar tienen una pequeña hendidura en la cara A.

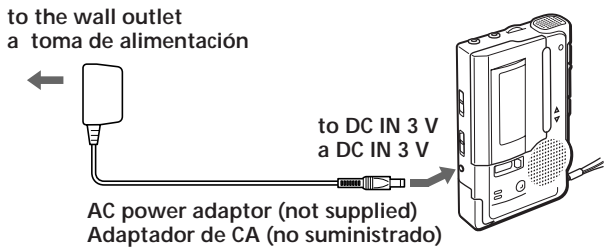
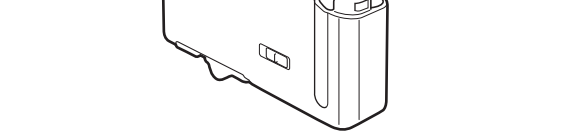


Approx. 5 mm

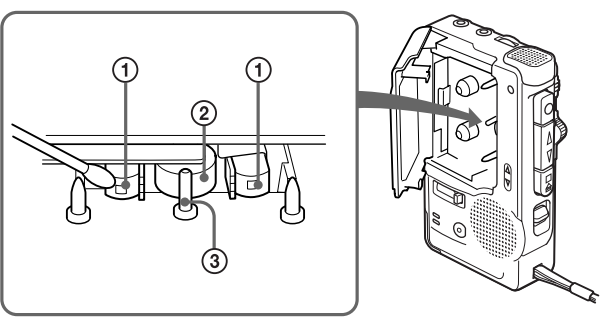
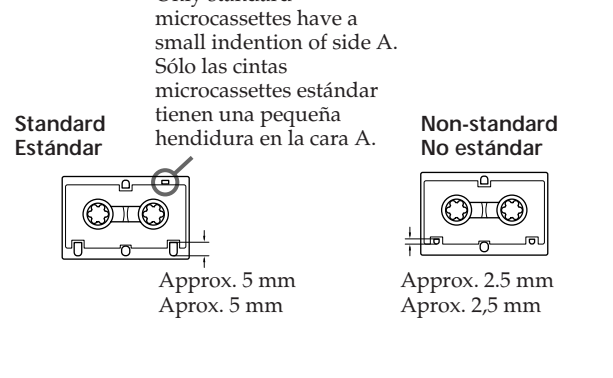
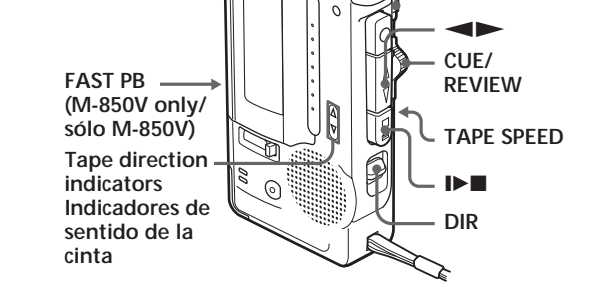
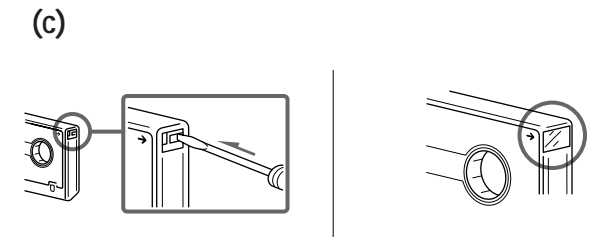
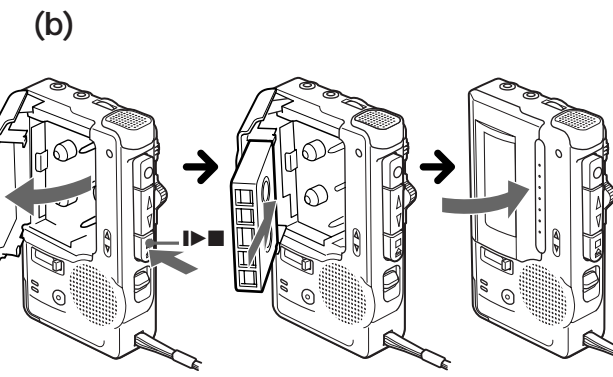
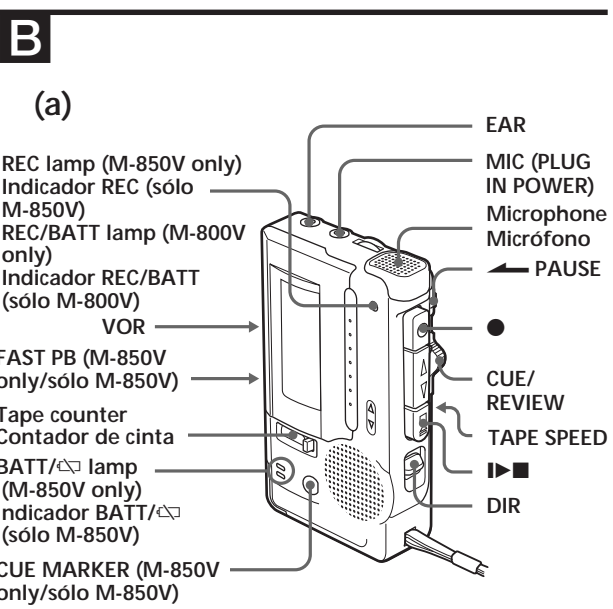
Approx. 5 mm

Approx. 2.5 mm

Approx. 2.5 mm



AC power adaptor (not supplied) Adaptador de CA (no suministrado)



## Preparing Power Sources

Choose one of the following power sources.

### Dry Batteries (see Fig. A-(a))

Make sure that nothing is connected to the DC IN 3V jack.

- 1 Open the battery compartment lid.
- 2 Insert two R03 (size AAA) batteries with correct polarity and close the lid.

### To take out the batteries (see Fig. A-(b))

If the battery compartment lid is accidentally detached (see Fig. A-(c))

Attach it as illustrated.

### When to replace the batteries

Replace the batteries with new ones when the REC/BATT lamp dims.

For M-850V  
Replace the batteries with new ones when the BATT lamp goes off and the  $\odot$  lamp flashes.

### Notes

- The unit will play back normally for a while, even after the  $\odot$  lamp flashes. However, replace the batteries as soon as you can. If you do not, the playback cannot be made with normal sound, noise may be recorded and the recorded sound will not be loud enough (M-850V only).
- In the following cases you do not need to replace the batteries:
  - If the REC/BATT lamp, or BATT lamp flashes with the playback sound when you turn up the volume.
  - If the  $\odot$  lamp lights momentarily when the tape starts running or at the end of the tape (M-850V only).
  - If the  $\odot$  lamp flashes during FF (CUE) or REW (REVIEW) (M-850V only).

### Battery life\* (Approx. hours)

Batteries	Recording	Playback
Sony manganese R03 (SB)	5 (M-850V)	6 (M-800V)
Sony alkaline LR03 (SG)**	14 (M-850V)	15 (M-800V)

\* Measured valued by the standard of JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association) (Using a Sony Microcassette)

\*\* When using a Sony LR03 (SG) "STAMINA" alkaline dry batteries (produced in Japan)

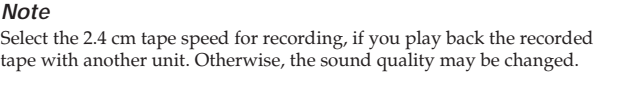
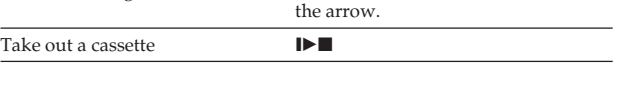
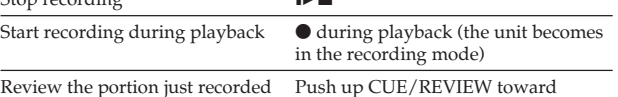
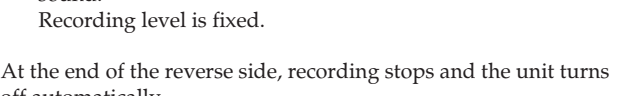
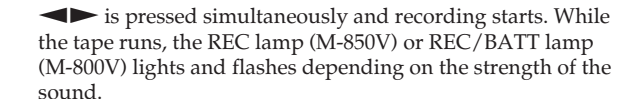
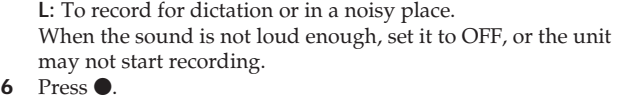
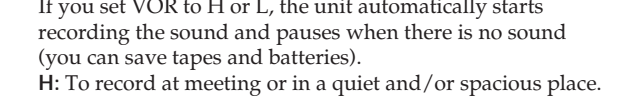
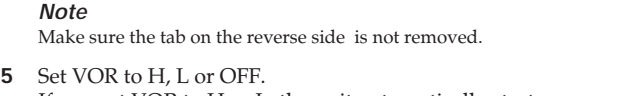
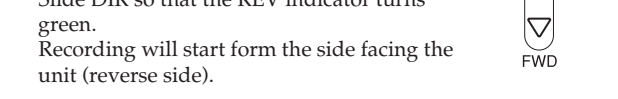
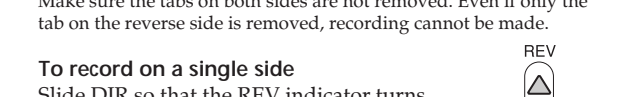
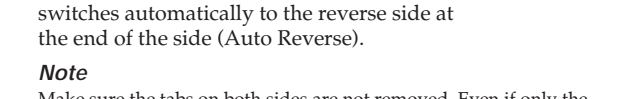
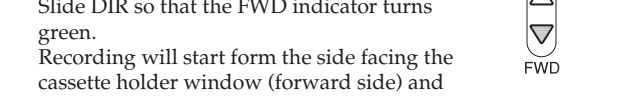
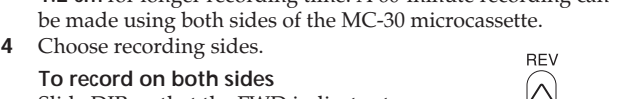
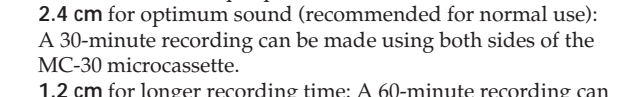
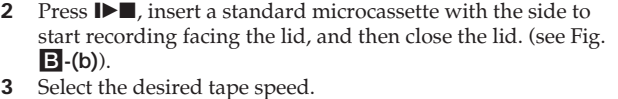
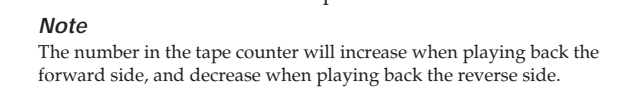
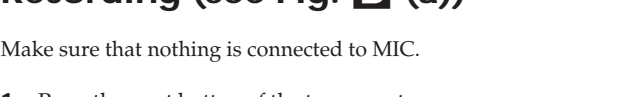
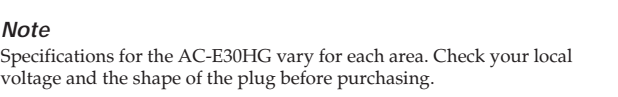
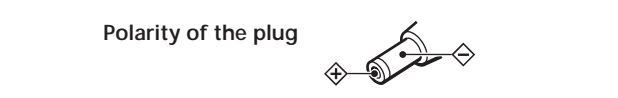
### Note

The battery life may shorten depending on the operation of the unit.

### House current (see Fig. A-(d))

Connect the AC power adaptor to DC IN 3V and to a wall outlet. Use the AC-E30HG\* AC power adaptor (not supplied). Do not use any other AC power adaptor.

\* For customers in Saudi Arabia and Australia:  
The AC-E30HG is not available in Saudi Arabia and Australia.



### Notes on recording sides

- When recording on both sides, recording will not be made for a few seconds while the tape is switching sides.
- When you open the cassette holder, the direction of the tape is reset to the forward side.
- The DIR switch cannot be used during recording.

### Notes on VOR (Voice Operated Recording)

- The VOR system depends on the environmental conditions. If you cannot get the desired results, set VOR to OFF.
- When you use the unit in a noisy place, it will stay in the recording mode. If the sound is too soft, on the contrary, the unit will not start recording. Set VOR to H (high) or L (low) depending on the conditions.

### To monitor the sound

Connect an earphone to the EAR jack. The monitor volume cannot be adjusted by VOL.

### To prevent a cassette from being accidentally recorded over (see Fig. B-(c))

Break out and remove the cassette tabs. To reuse the cassette for recording, cover the tab hole with adhesive tape.

### Recording cue markers (M-850V only)

While recording, you can record a special signal on the tape to mark a specific position.  
At the desired position, press CUE MARKER to record a signal. The REC lamp flashes and a signal will be recorded on the tape.  
If you want to record a signal longer than that, press CUE MARKER as long as you want.  
During cue and review, you will hear the beep sound at the signal position. During playback with the headphones plugged in, you will hear the soft signal with low frequency sound at the signal position.

### Notes

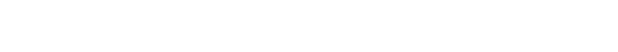
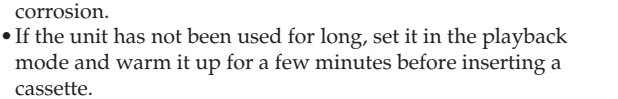
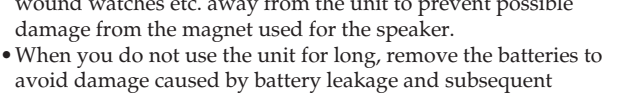
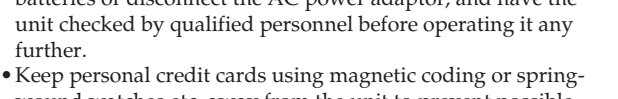
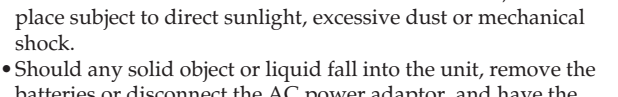
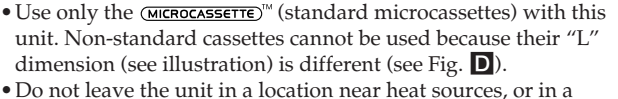
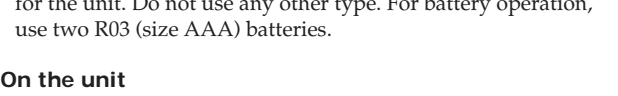
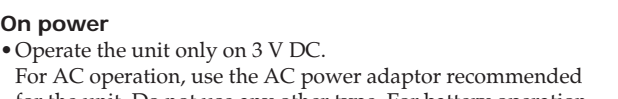
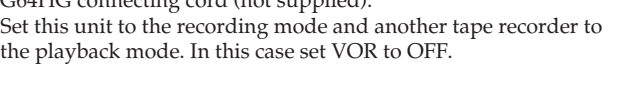
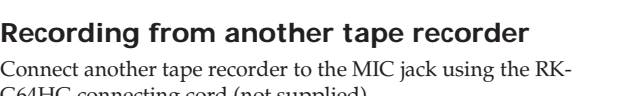
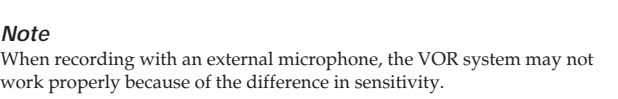
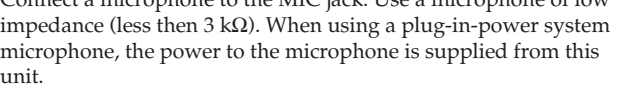
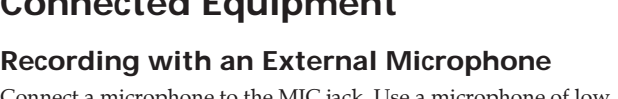
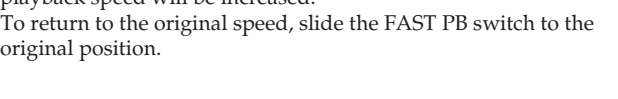
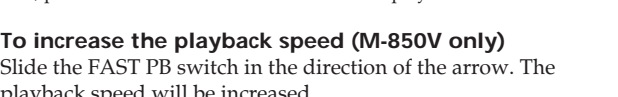
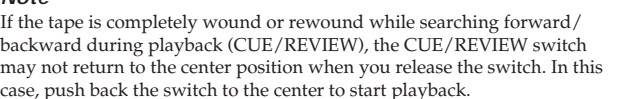
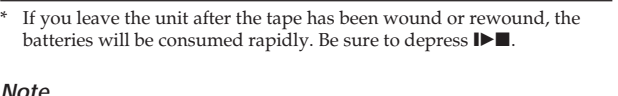
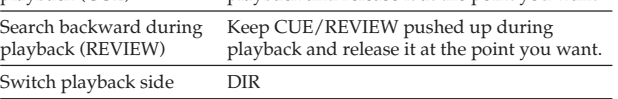
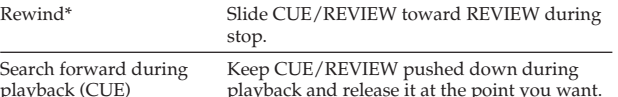
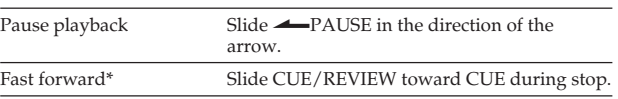
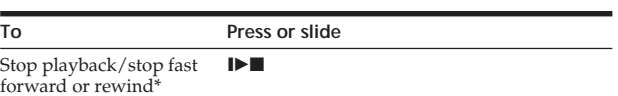
- We recommend recording cue markers when there is a break in the sound.
- The beep may sound differently depending on the marked position on the tape because the winding speed varies from the beginning to the end of the tape.
- There may be cases that recorded sound is distorted in a portion where the CUE MARKER signals are recorded.

## Playing a Tape (see Fig. C)

- 1 Insert a cassette with the side to start playing facing the lid.
- 2 Select the tape speed to the same speed as that used for recording.
- 3 Press  $\blacktriangleleft$ .
- 4 Turn VOL to adjust the volume.

At the end of the reverse side, playback stops and the unit turns off automatically.

If you plug in headphones (not supplied) to the EAR jack, you will get monaural output from both left and right channels.



## Troubleshooting

Should any problem persist after you have made these checks, consult your nearest Sony dealer.

### A cassette cannot be inserted.

- The cassette is being inserted in the wrong way.
- $\blacktriangleleft$  has been already pressed.

### The unit does not operate.

- The batteries have been inserted with incorrect polarity.
- The batteries are weak. Replace both batteries with new ones.
- $\blacktriangleleft$  PAUSE is slid in the direction of the arrow.
- The AC power adaptor is connected to the unit only and you are going to use the unit on batteries.

### Recording cannot be made.

- There is no cassette in the cassette compartment.
- The tab on the tape has been removed. (Even if only the tab on the reverse side is removed, recording cannot be made.) To reuse the tape for recording, cover the tab hole with adhesive tape. To record on one side only, insert a cassette with the side to start recording facing away from the lid (reverse side).
- Make sure that the orientation of the cassette and the setting of DIR does not match in case of one-side recording. Insert a microcassette with the side to start recording facing the unit, and then slide DIR so that the REV indicator turns green.

### Recording is interrupted.

- The VOR switch is set to H or L. When you do not use VOR, set it to OFF.

### During CUE/REVIEW the tape stops or does not run. You cannot fast-forward or rewind.

- The batteries are weak. Replace both batteries with new ones.

### Recording cannot be erased completely.

- The head is contaminated. See "Maintenance".
- Playback cannot be made.
- The tape has reached the end of the reverse side. Press  $\blacktriangleleft$  to switch playback side to FWD.

### No sound comes from the speaker.

- The earphone is plugged in.
- The volume is turned down completely.

### The sound drops out or comes with excessive noise.

- The volume is turned down completely.
- The batteries are weak. Replace both batteries with new ones.
- The head is contaminated. See "Maintenance".
- Direct placement of the cassette tape on the speaker resulted in magnetization and deteriorated tonal quality.
- Use the unit away from radiowave-emitting devices such as cellular phones.

### The pitch of the sound is unstable.

- The batteries are weak. Replace both batteries with new ones.
- The capstan and the pinch roller is contaminated. See "Maintenance".

### Tape speed is too fast or too slow in the playback mode.

- Improper setting of the TAPE SPEED switch. Set it to the same speed as that used for recording.
- The batteries are weak. Replace both batteries with new ones.

### Tape speed is faster than the normal playback speed.

- The FAST PB switch (M-850V only) is slid in the direction of the arrow.

### Chattering noise is heard.

- The rest button of the tape counter is accidentally held and pressed. Press the button again to reset the counter to "000".

### Rattling noise is heard after the end of the tape is reached in fast forwarding or rewinding operation.

- Press  $\blacksquare$  to stop fast forwarding or rewinding.

## Maintenance (see Fig. E)

To clean the tape head and path, capstan  $\text{\textcircled{2}}$  and the pinch roller  $\text{\textcircled{3}}$  with a cotton swab, moistened with alcohol every 10 hours or use.

### To clean the exterior

Use a soft cloth slightly moistened in water. Do not use alcohol, benzine or thinner.

## Specifications

Tape	②③④⑤⑥⑦⑧⑨⑩⑪⑫⑬⑭⑮⑯⑰⑱⑲⑳㉑㉒㉓㉔㉕㉖㉗㉘㉙㉚㉛㉜㉝㉞㉟㊱㊲㊳㊴㊵㊶㊷㊸㊹㊺㊻㊼㊽㊾㊿)
Recording system	2-track 1-channel monaural
Speaker	Approx. 2.8 cm dia.
Tape speed	2.4 cm/s, 1.2 cm/s
Frequency range	300 - 4 000 Hz (with TAPE SPEED switch at 2.4 cm/s)
Input	Microphone input jack (mini)jack/PLUG IN POWER) sensitivity 0.21 mV for 3 k $\Omega$ or lower impedance microphone
Output	Earphone jack (mini)jack) for 8 - 300 $\Omega$ earphone
Power output (at 10% harmonic distortion)	250 mW
Power requirements	3 V DC batteries R03 (size AAA) $\times$ 2/External DC 3V power sources
Dimensions (W/H/D)	Approx. 58.5 $\times$ 100 $\times$ 22.5 mm incl. projecting parts and controls
Mass	Approx. 110 g (main unit only)
Supplied accessories	Microcassette tape MC-30 (1) (European model and world model of M-850V only)
	Batteries R03 (SB) (2) (European model and world model of M-850V only)
	Carrying pouch (1) (M-850V and European model of M-800V only)

Design and specifications are subject to change without notice.

### Micrograbadora portátil

POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO.

RECUERDE QUE UN MAL USO DE SU APARATO PODRIA ANULAR LA GARANTIA

## Fuentes de alimentación

Elija una de las siguientes fuentes de alimentación.

### Pilas secas (consulte la figura A-(a))

Compruebe que no se ha realizado ninguna conexión a la toma DC IN 3V.

- 1 Abra la tapa del compartimiento de las pilas.
- 2 Inserte dos pilas R03 (tamaño AAA) con la polaridad correcta y cierre la tapa.

### Para extraer las pilas (consulte la figura A-(b))

Si la tapa del compartimiento de las pilas se desprende accidentalmente (consulte la figura A-(c)) Colóquela como se indica.

### Cuándo reemplazar las pilas

Para M-800V  
Sustituya las pilas por otras nuevas si el indicador REC/BATT se atenúa.

Para M-850V  
Sustituya las pilas por otras nuevas cuando el indicador BATT se apague y el indicador  $\odot$  parpadee.

### Notes

- La unidad reproducirá el sonido normalmente durante algún tiempo, incluso después de que parpadee el indicador  $\odot$ . No obstante, deberá sustituir las pilas lo antes posible. En caso contrario, la reproducción no podrá realizarse con sonido normal, puede grabarse ruido y el sonido grabado puede ser demasiado débil (sólo para M-850V).
- En los siguientes casos, no es necesario cambiar las pilas:
  - Si el indicador REC/BATT o el indicador BATT parpadea con el sonido de reproducción cuando aumenta el volumen.
  - Si el indicador  $\odot$  se ilumina momentáneamente al iniciarse la cinta o al final de ésta (sólo para M-850V).
  - Si el indicador  $\odot$  parpadea durante las operaciones de FF (CUE) o REW (REVIEW) (sólo para M-850V).

### Duración de las pilas\* (horas aprox.)

Pilas	Grabación	Reproducción
Manganesas Sony R03 (SB)	5 (M-850V)	6 (M-800V)
Alcalinas Sony LR03 (SG)**	14 (M-850V)	15 (M-800V)

\* Valor determinado por la norma de la JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association) (Utilizando un microcassette Sony)

\*\* Cuando se utilizan pilas secas alcalinas "STAMINA" LR03 (SG) de Sony (fabricadas en Japón)

### Note

La duración de las pilas puede verse reducida. Ello dependerá del uso de la unidad.

### Alimentación doméstica (consulte la figura A-(d))

Conecte el adaptador de alimentación CA a DC IN 3V y a la toma de red. Utilice el adaptador AC-E30HG (no suministrado). No utilice ningún otro tipo de adaptador CA.

